

**Hôtel/Restaurant Jean-Jacques Rousseau**  
**Promenade J.-J. Rousseau**  
**2520 La Neuveville**  
**Tél. 032 752 36 52**  
**Fax 032 751 56 23**  
**info@jjrousseau.ch**  
**www.jjrousseau.ch**



**Arriver en voiture** sur la A5 : sortie La Neuveville. Quitter la route principale à hauteur des sculptures en bois, passer sous la A5 et les CFF, suivre la route du lac (vers le lac) menant directement au parking devant le J.-J. Rousseau.

**Arriver en train** : quitter la gare en direction du lac et suivre la promenade à droite.



**Schweizerische Gesellschaft  
für Oberflächentechnik  
Société Suisse de Traitement  
de Surface**

# Invitation

**Jeudi, 20 octobre 2022**

**SST Section Romande**

## VISITE

**Coloral SA, Cressier**

Jean-Jacques Rousseau,  
La Neuveville

Chers membres et amis,

La SST section romande a le plaisir de vous inviter, après une longue pause due à la pandémie, à la visite de l'entreprise Coloral SA.

Nous avons la possibilité de visiter le nouveau site de production. Leader dans son domaine, la maison Coloral SA est spécialisée dans la fabrication de composant ainsi que des traitements de surfaces de l'Aluminium et du Titane. L'entreprise offre un site durable et respectueux de l'environnement à travers ses installations de nouvelle génération.

Profitez de cette occasion pour obtenir un aperçu approfondi et un échange entre les personnes intéressées par le traitement de surface.



Après l'apéritif, offert par Coloral SA, un dîner commun aura lieu à l'Hôtel-Restaurant Jean-Jacques Rousseau à la Neuveville.

*(Photo du site de Coloral SA)*

Nous espérons avoir suscité votre intérêt et vous adressons nos meilleures salutations.

### **SST Section Romande**

Le président  
*Jamil Elias*

La secrétaire  
*Barbara Hirsiger*

### **Programme**

La visite guidée de l'entreprise commence par une introduction du directeur. Vous découvrirez alors quelques données clés sur le nouveau site de production, que vous pourrez ensuite visiter.

16h00 Accueil par le comité et Monsieur Cédric Storrer  
16h15 Visite du site de production de Coloral SA  
17h00 Apéritif offert par Coloral SA  
18h30 Repas à l'Hôtel/Restaurant Jean-Jacques Rousseau

### **Menu**

Salade du marché

\* \* \*

Filet de sandre meunière, riz créole et ratatouille  
(Menu végétarien sur demande)

\* \* \*

Coupe Hot Berry

\* \* \*

Prix : CHF 42.- sans vin  
(Les factures seront payées par table,  
montant divisé par le nombre de personnes)

**Délai d'inscription : Jeudi, 13 octobre 2022**